

## TERMES ET CONDITIONS

### Éditeur et rédacteur en chef responsable

Therabel Pharma s.a.  
292 Boulevard de l'Humanité B-1190 FOREST  
Company registrer number : 0836.259.962  
Tel. 00 32 (0)2 370 46 11

### 1. PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

Ce site est édité et géré par son propriétaire la société **THERABEL INTERNATIONAL SERVICES SA/NV**, et tout son contenu est protégé par les droits d'auteur.

Tous les droits de propriété intellectuelle relatifs aux informations contenues dans ce site (matériaux, photos, illustrations, logos, vidéos, graphisme, marques et autres) appartiennent à **THERABEL SERVICES INTERNATIONAL** ou au **GROUPE THERABEL** (ensemble "**THERABEL**") ou bailleurs de licence possibles et sont soumis aux lois protégeant les droits de propriété intellectuelle.

Les marques, brevets, données privées mentionnées sur ce site sont la propriété exclusive de **THERABEL** ou ont été dûment concédés sous licence à **THERABEL**.

Aucune licence, ni aucun droit de propriété de **THERABEL** ou de toute autre partie n'est cédé ou conféré par ce site.

Le contenu de ce site peut être imprimé ou téléchargé pour un usage personnel et non-commercial. La reproduction, la modification ou la distribution de toute information sur ce site est interdite sans l'autorisation écrite préalable de **THERABEL**. Cependant, **THERABEL** ne garantit pas que l'utilisation des informations présentes sur ce site n'enfreindra pas les droits d'un tiers.

## 2. DÉNI DE RESPONSABILITÉ

Toutes les informations sont fournies "en l'état" et **THERABEL** ne garantit pas l'exactitude de ces informations et n'accepte aucune responsabilité quant aux informations sur ce site, ou de toute erreur ou omission dans le contenu de ce site.

**THERABEL** se réserve le droit d'interrompre ou de suspendre tout ou parties des fonctionnalités de ce site.

**THERABEL** n'assume aucune responsabilité et ne peut être tenue responsable pour tout dommage ou virus qui pourraient infecter votre équipement informatique ou autre bien en raison de votre accès à ce site. Vous visitez ce site sous votre seule responsabilité.

## 3. INTERNATIONAL

Ce site peut contenir des informations sur les produits et services au niveau international, qui ne sont pas disponibles dans tous les pays. Une référence à un produit ou service sur ce site ne signifie pas que ce produit ou service est ou sera disponible dans votre région. Les produits mentionnés sur ce site peuvent être soumis à des exigences réglementaires différentes en fonction du pays d'utilisation.

## 4. PROTECTION DES DONNEES PERSONNELLES

**THERABEL** se conforme aux exigences énoncées dans la Loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel / Wet tot bescherming van de persoonlijke levensfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens [Loi belge sur la protection des données personnelles].

Vous bénéficiez d'un droit d'accès et de rectification aux données personnelles vous concernant, conformément aux dispositions légales de la Loi belge sur la protection des données personnelles. Si vous souhaitez exercer ce droit, veuillez envoyer un avis écrit à: [info@therabel.com](mailto:info@therabel.com), avec copie de votre carte d'identité.

Certaines informations que nous conservons sur notre serveur sont fournies au moyen de formulaires par des visiteurs volontaires du site et d'autres sont collectées automatiquement. Nous ne collectons que des données personnellement identifiables, comme votre nom ou adresse e-mail ou l'emplacement géographique, quand il est volontairement soumis.

Notre serveur collecte automatiquement des informations sous forme agrégée afin de déterminer le nombre total de visiteurs sur notre site, le nombre de visiteurs à chaque page de notre site, et les noms de domaine des fournisseurs de services Internet de nos visiteurs. Aucune information personnellement identifiable n'est collectée automatiquement. Nous utilisons ces informations agrégées pour nous aider à mieux comprendre les besoins des visiteurs du site et à améliorer nos produits et services.

A certains endroits sur notre site, **THERABEL** utilise une technologie appelée cookies. Il existe deux types de cookies: les cookies techniques et les cookies de suivi externes. Un cookie est un petit fichier texte qui est stocké sur votre ordinateur par votre navigateur. Les cookies permettent de fournir des fonctionnalités supplémentaires, rendant une visite sur nos sites plus efficace pour le visiteur. L'utilisation de cookies nous permet de collecter des informations plus précises concernant l'utilisation globale de nos sites. Afin de fournir le plus haut niveau possible de service clientèle, les cookies nous permettent de suivre les chemins à travers le site pour identifier les besoins d'information des utilisateurs non satisfaits. Nous ne collectons pas de données personnellement identifiables grâce aux cookies.

Notre site utilise un cookie technique lorsqu'il enregistre votre demande de participation à un séminaire. Ces cookies sont utilisés pour rendre le site plus convivial en notant votre comportement en tant qu'utilisateur et le stockage de certaines préférences de l'utilisateur. Notre site utilise aussi Google Analytics pour suivre les statistiques de fréquentation sur l'utilisation de notre site. Les informations collectées par Google sont rendues anonymes autant que possible. **THERABEL** ne peut donc pas identifier les individus qui visitent notre site. **THERABEL** utilise les statistiques anonymes afin de déterminer quelles parties du site vous trouverez le plus intéressant, et ce afin de faciliter l'accès à ces pages.

Google stocke les informations obtenues sur des serveurs situés aux Etats-Unis. Google a rejoint le programme « Safe Harbor » du Département du Commerce des États-Unis. Cependant, nous n'avons aucune influence sur l'utilisation des données par Google et/ou de tiers. Google peut fournir vos informations à des tiers si la loi l'exige, ou dans la mesure où ces tiers traitent ces données pour le compte de Google. Pour plus d'informations, veuillez consulter « Google's Privacy FAQ » et « Google Analytics Overview ».

Vous pouvez accepter ou refuser les cookies. La plupart des navigateurs Web acceptent automatiquement les cookies, mais vous pouvez modifier les paramètres de votre navigateur afin que celui-ci refuse les cookies. Vous devez définir vos paramètres pour chaque navigateur et ce sur chaque ordinateur que vous utilisez. Cliquez sur le nom de votre navigateur pour savoir comment personnaliser les réglages

Les visiteurs de notre site peuvent nous adresser de temps en temps des demandes de renseignements. Les informations contenues dans ces e-mails sont utilisées pour répondre aux demandes reçues.

Nous ne partageons pas les informations que nous collectons sur nos sites avec d'autres organisations, à l'exception des membres du **Groupe THERABEL**, des fournisseurs ou des organismes de services que nous avons engagés pour nous aider à remplir un service, sauf si la loi l'exige (communication de l'information de sécurité aux autorités de réglementation, par exemple). Nous ne vendons, ni ne louons des renseignements personnels à d'autres organisations pour leur utilisation commerciale. Nous ne sommes pas partenaire et n'avons pas de relations privilégiées avec des sociétés « ad server ».

## 5. SITES TIERS

**THERABEL** fournit des liens vers des sites tiers pour la commodité des visiteurs de notre site. Les liens vers des sites tiers ne constituent pas une approbation ou une garantie d'aucune sorte. **THERABEL** n'est pas responsable des pratiques de confidentialité ou du contenu de ces sites. Nous vous suggérons de contacter directement ces sites pour obtenir des informations sur leurs politiques de collecte et de distribution des données.

## 6. DROIT APPLICABLE ET JURIDICTION

Les conditions et la relation entre vous et **THERABEL** découlant de la visite des sites **THERABEL** sont régies par la loi belge. Les tribunaux de Bruxelles (Belgique), se prononçant en français, sont seuls compétents en cas de litige entre les utilisateurs du site et **THERABEL**.